

# PHILIPS



# RTV

21PT 136 A/SI  
135 A



# PHILIPS

# Installation


Die vorliegenden Anweisungen aufmerksam durchlesen und Schritt für Schritt befolgen.

- Dieser Kreis vor einem Satz zeigt an, daß etwas getan werden muß.
- ▷ Dieser Pfeil vor einem Satz zeigt an, welches Ergebnis dadurch erhalten wird.  
*Der Text in Schrägschrift enthält Hilfsinformationen.*

Das Fernsehgerät auf eine feste Unterlage stellen. Zur Belüftung müssen allseitig mindestens 5 cm um das Fernsehgerät freigelassen werden.

**Um die Sicherheit und den guten Betrieb nicht zu beeinträchtigen, bitte keine Gegenstände auf das Fernsehgerät stellen.**

Das Fernsehgerät ausschließlich an eine Netzspannung von 220/240 V~, 50 Hz anschließen. Bei anderen Spannungswerten wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

- Das Fernsehgerät an die Netzsteckdose anschließen.
- Antennenstecker (Zimmer- oder Dachantenne) an die  Buchse auf der Rückseite des Fernsehgeräts anschließen.

Versichern Sie sich, daß die Antennen-Anschlüsse für alle Fernsehgeräte, die Sie in Ihrer Wohnung verwenden, vollfunktionsfähig sind.

Verwenden Sie nur Qualitätsstecker und Kabel für den Antennenanschluß. Der Antennenstecker muß korrekt angeschlossen sein.

Fernsehgeräte mit kleinem Bildschirm (TV 14"/34 cm und 15"/36 cm) besitzen eine interne Hochleistungsantenne. Trotzdem kann der Empfang unter bestimmten Bedingungen (besondere Regionen oder hohe Gebäude) nicht optimal sein. So können Sie den Empfang verbessern:


- Antenne drehen oder anders abwinkeln.
- Verschiedene Antennenmodelle ausprobieren.
- Das Fernsehgerät an eine Dachantenne anschließen.

## Fernbedienung


- Den Deckel des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung abnehmen.
- Die Batterien wie auf der Fernbedienung angegeben einsetzen.
- Den Deckel wieder aufsetzen.

Die zur Fernbedienung mitgelieferten Batterien enthalten weder das Schwermetall Quecksilber noch Kadmium. In einigen Ländern dürfen leere Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. **Bitte informieren Sie sich über die Entsorgungsvorschriften für Batterien in Ihrem Land.**

## Fernsehgerät einschalten

-  auf der Vorderseite des Fernsehgeräts drücken.
- ▷ Das Fernsehgerät ist jetzt eingeschaltet.  
Schaltet das Fernsehgerät nicht ein ? Dann ist es auf Bereitschaft geschaltet.
- **P** — oder + oder eine Ziffertaste auf der Fernbedienung oder — oder + am Fernsehgerät drücken, um das Fernsehgerät einzuschalten.

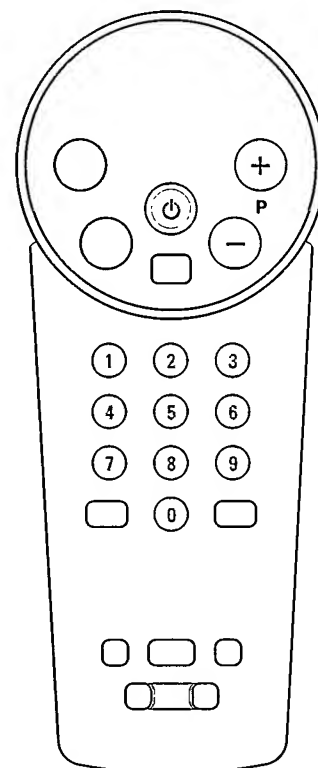
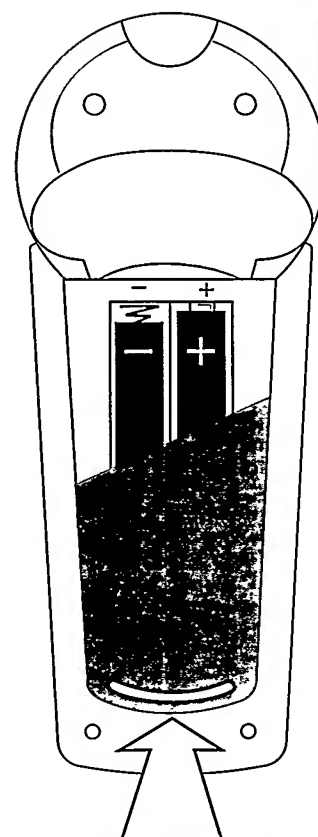
## Bereitschaftswahl

- Durch Drücken von  auf der Fernbedienung kann das Fernsehgerät zeitweilig ausgeschaltet werden.
- **P** — oder + oder eine Ziffertaste auf der Fernbedienung oder — oder + am Fernsehgerät drücken, um das Fernsehgerät wieder einzuschalten.

## Automatische Bereitschaftswahl

Wenn das Fernsehgerät während 15 Minuten kein Sendersignal empfängt, schaltet es automatisch auf Bereitschaft um.

Fernsehgeräte verbrauchen auch in der Bereitschaftsstellung Strom. Stromverbrauch erzeugt letztendlich auch Umweltverschmutzung. Schalten Sie Ihr Gerät daher nachts ganz aus und nicht nur auf Bereitschaft. So sparen Sie nicht nur Strom und gewährleisten länger ein gutes Bild, sondern es wird nach dem Einschalten auch die Bildröhre entmagnetisiert. Dieser Vorgang garantiert mit einer gleichbleibenden guten Bildqualität.



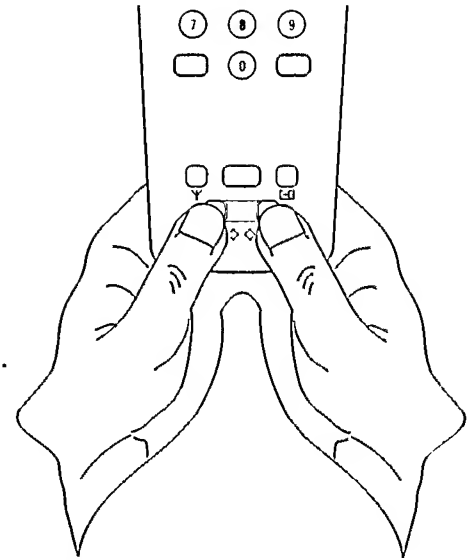
DEUTSCH

## Fernsehsender speichern

Sie können 59 (von 1 bis 59) Fernsehsender unter Programmnummern speichern. Schreiben Sie sich die gespeicherten Fernsehsender und die dazugehörigen Programmnummern auf, während Sie das Gerät programmieren.

### Wichtig

Sie können unter Programmnummer 0 keine Fernsehsender speichern.  
 Programmnummer 0 ist für elektronische Geräte reserviert, die an der Euro-AV-Buchse angeschlossen sind.  
 Siehe (Anschluß von Zusatzgeräten) Seite 5.



Die Schritte **a, b, c, d, e** aufmerksam befolgen.

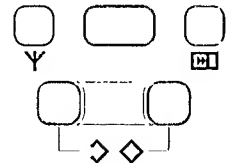
**a.**

- Die beiden Tasten  $\diamond \diamond$  gleichzeitig drücken.
- Die laufende Programmnummer und die entsprechende TV-Norm erscheinen auf dem Bildschirm.

**b.**

Nicht alle Länder übertragen Fernsehsender auf die gleiche Art und Weise. Es gibt verschiedene TV-Systeme. Für jede Programmnummer kann ein anderes TV-System gewählt werden. Folgende TV-Systeme stehen zur Verfügung:

Region	TV-Norm	Verwendet in
EUROPE	PAL BG - SECAM BG	Westeuropäischen Ländern, ausgenommen Frankreich, ausgenommen England und Irland.
FRANCE UK	SECAM L L' PAL I	Frankreich. England und Irland.



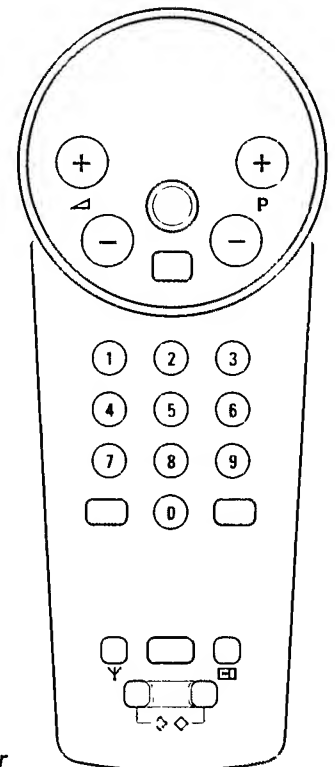
- Y ein oder mehrmals drücken, bis die gewünschte TV-Norm erscheint.

**c.**

- $\square$  drücken, um mit der Suche zu beginnen.
- Das Fernsehgerät sucht automatisch, bis ein Fernsehsender gefunden wird.
- Falls Sie einen besonderen Sender suchen, noch einmal  $\square$  drücken.

**d.**

- P — oder + oder eine oder zwei Ziffertasten (von 1 bis 59) drücken, je nachdem, unter welcher Programmnummer Sie den Sender speichern möchten.
- Die gewählte Programmnummer erscheint auf dem Bildschirm.



Die Lautstärke der Sender kann verschieden ausfallen. Daher können Sie für jeden Sender die ideale Lautstärke durch Drücken der Tasten  $\triangle$  — oder + wählen.

**e.**

- Die beiden Tasten  $\diamond \diamond$  gleichzeitig drücken, um die Wahl zu speichern.

Die Schritte **a, b, c, d, e** **wiederholen**, bis alle gewünschten Fernsehsender unter Programmnummern gespeichert sind.

Sie können das Speichern der Fernsehsender durch gleichzeitiges Drücken der Tasten  $\diamond \diamond$  unterbrechen.

## Automatische Programmierung

Mit der Funktion automatische Programmierung können Sie schnell und einfach alle empfangbaren Fernsehsender suchen und unter Programmnummern speichern. Die empfangbaren Fernsehsender werden nacheinander unter fortlaufenden Programmnummern gespeichert. Nach Einschalten der automatischen Programmierung sucht das Fernsehgerät automatisch den ersten empfangbaren Fernsehsender. Sobald dieser gefunden worden ist, wird er automatisch unter Programmnummer 1 gespeichert. Dann wird der nächste Sender gesucht und unter Programmnummer 2 gespeichert usw. Ihr Fernsehgerät kann die Sender verschiedener TV-Normen empfangen. Mit der Funktion automatische Programmierung werden die empfangbaren Fernsehsender aller TV-Normen automatisch gesucht und gespeichert. Die TV-Normen werden automatisch in dieser Reihenfolge gewählt und die Fernsehsender mit diesen TV-Normen automatisch gesucht:

- 1 - TV-Norm FRANCE (Frankreich; SECAM L L')
- 2 - TV-Norm EUROPE (Europa; PAL/SECAM BG)
- 3 - TV-Norm UK (England; PAL I)

Nach der automatischen Programmierung schaltet das Fernsehgerät auf Programm 1.

- Die beiden Tasten  $\diamond \diamond$  länger als 4 Sekunden drücken, um die automatische Programmierung einzuschalten.

*Sie können die automatische Programmierung durch gleichzeitiges Drücken der beiden Tasten  $\diamond \diamond$  unterbrechen.*

## Benutzung

### Bildschirminformationen

Mit der Funktion Bildschirminformationen können Sie jederzeit sehen, welches die aktuelle Programmnummer ist, wie der Timer eingestellt ist und ein beweglicher Balken zeigt an, welche Lautstärke eingestellt worden ist.

- Durch Drücken der Taste  $\boxplus$  erscheinen die Informationen auf dem Bildschirm.
- $\boxplus$  erneut drücken, um die Informationen vom Bildschirm zu löschen.

### Senderwahl

- **P** — oder **+** oder eine oder zwei Ziffertasten auf der Fernbedienung drücken, oder **—** oder **+** am Fernsehgerät drücken.  
Die Programmnummern von 0 bis 9 werden durch Drücken einer Ziffertaste gewählt. Um die Programmnummern von 10 bis 59 zu wählen, müssen Sie zwei Ziffertasten innerhalb von weniger als 4 Sekunden drücken.

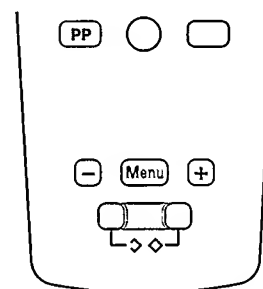
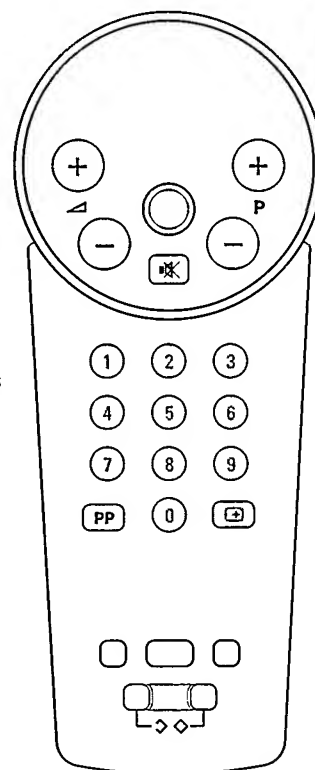
### Lautstärke einstellen

- $\triangleleft$  — oder **+** auf der Fernbedienung drücken.
- $\boxtimes$  drücken, um das Gerät stumm zu schalten.
- $\boxtimes$  oder  $\triangleleft$  **+** drücken, um das Stummschalten rückgängig zu machen.

## Bildschirmmenü

Mit dem Bildschirmmenü können Sie die Bild- und Toneinstellungen ändern und speichern. Sie können damit auch den Timer einstellen. Wenn Sie das Fernsehgerät einschalten, sind bestimmte Einstellungen für Bild und Ton vorgegeben. Diese Werte werden werkseitig eingestellt. Mit dem Bildschirmmenü können Sie diese Werte ändern. Wenn Sie die Änderungen dann speichern (durch gleichzeitiges Drücken der beiden Tasten  $\diamond \diamond$  nach einer Einstellung), erhalten Sie beim Einschalten des Fernsehgeräts direkt die gewünschten Bild- und Toneinstellungen. Die gespeicherten Bild- und Toneinstellungen können durch Drücken der Taste **PP** jederzeit auf dem Bildschirm angezeigt werden.

- **MENU** drücken.
- ▷ **VOLUME** erscheint auf dem Bildschirm; **—** oder **+** drücken, um die Lautstärke einzustellen.  
Falls Sie diese Einstellung speichern möchten, die beiden Tasten  $\diamond \diamond$  gleichzeitig drücken.
- **MENU** noch einmal drücken.
- ▷ **BRIGHTNESS** erscheint auf dem Bildschirm; **—** oder **+** drücken, um die Helligkeit einzustellen.  
Falls Sie diese Einstellung speichern möchten, die beiden Tasten  $\diamond \diamond$  gleichzeitig drücken.
- **MENU** noch einmal drücken.
- ▷ **CONTRAST** erscheint auf dem Bildschirm; **—** oder **+** drücken, um den Bildkontrast einzustellen.  
Falls Sie diese Einstellung speichern möchten, die beiden Tasten  $\diamond \diamond$  gleichzeitig drücken.
- **MENU** noch einmal drücken.



- ▷ Auf dem Bildschirm erscheint **SHARPNESS** (diese Funktion ist nicht bei allen Fernsehgeräten vorhanden).
- ▷ **+** drücken, um ein besonders scharfes Bild (HIGH-stark), oder **—** drücken, um ein normales Bild (LOW-niedrig) zu erhalten.  
Bei schlechten Empfangsbedingungen, immer LOW wählen.  
Falls Sie diese Einstellung speichern möchten, die beiden Tasten ◇◇ gleichzeitig drücken.
- MENU noch einmal drücken.

- ▷ **COLOUR** erscheint auf dem Bildschirm; **—** oder **+** drücken, um die Farbsättigung einzustellen.  
Falls Sie diese Einstellung speichern möchten, die beiden Tasten ◇◇ gleichzeitig drücken.

- MENU noch einmal drücken.
- ▷ **TIMER** erscheint auf dem Bildschirm.  
Mit dem Timer können Sie das Fernsehgerät nach einer gewünschten Zeit automatisch ein- oder ausschalten. Sie können bis zu 24 Stunden in Schritten von 10 Minuten einstellen.

#### Automatisches Ausschalten:

- **—** oder **+** drücken, um die Zeit zu wählen, nach deren Ablauf sich das Fernsehgerät ausschalten soll. Das Rückzählen beginnt sofort. Durch Drücken der Taste **[+]** können Sie die restliche Zeit auf dem Bildschirm sehen. Während der letzten Minute der eingestellten Zeit erscheinen die restlichen Sekunden automatisch auf dem Bildschirm. Nach Ablauf der Zeit schaltet das Gerät automatisch auf Bereitschaft.

#### Automatisches Einschalten:

- **—** oder **+** drücken, um die Zeit zu wählen, nach deren Ablauf sich das Fernsehgerät automatisch einschalten soll. Das Rückzählen beginnt sofort.
- **[⏻]** drücken, um das Fernsehgerät zeitweilig auszuschalten.
- ▷ Das Fernsehgerät schaltet sich nach Verlauf der eingestellten Zeit automatisch ein.

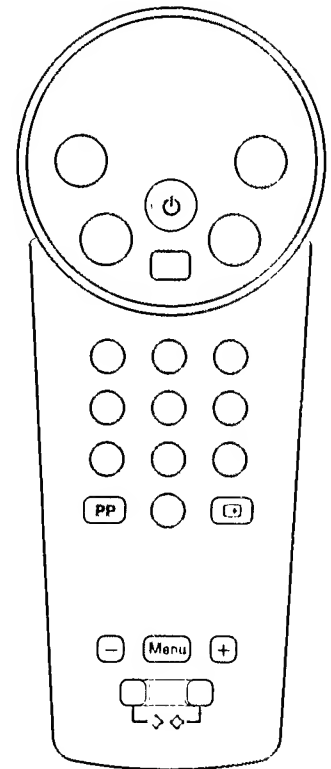
Anmerkung: Falls Sie das Fernsehgerät vor Ablauf der eingestellten Zeit einschalten, wird der Timer automatisch ausgeschaltet.

Wenn innerhalb von 3 Stunden nach Einschalten des Fernsehgeräts keine Taste gedrückt wird, schaltet das Gerät automatisch auf Bereitschaft.

*Wenn Sie den TIMER ausschalten möchten, **—** oder **+** drücken, bis die eingestellte Zeit auf dem Bildschirm 00.00 beträgt.*

- MENU drücken.
- ▷ Das Bildschirmmenü verschwindet.

*Wenn Sie das Menü nach einer Einstellung verschwinden lassen möchten (z.B. nach Einstellen des Bildkontrastes), können Sie 15 Sekunden warten oder solange MENU drücken, bis das Bildschirmmenü vom Bildschirm verschwindet.*

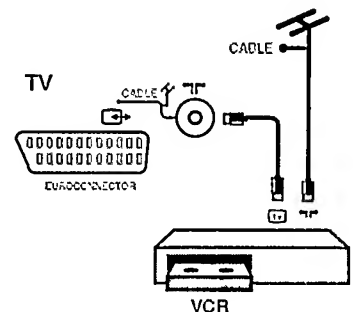


## Zusätzliche Anschlüsse

### Antennenbuchse

Sie können einen Videorecorder oder ein anderes Gerät an die Antennenbuchse auf der Rückseite des Fernsehgeräts anschließen.

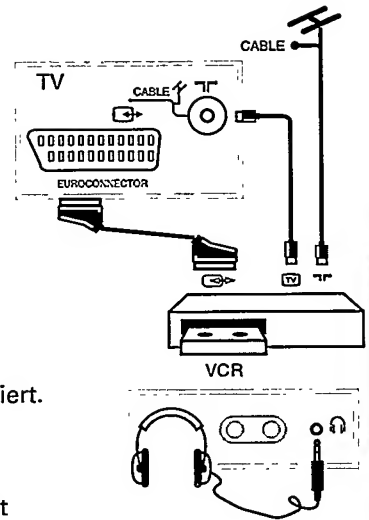
- Den Antennenstecker der Fernsehantenne herausziehen und an die **[T]**-Buchse Ihres Geräts anschließen.
- Ein anderes Kabel mit Antennenstecker an den **[TV]**-Ausgang des Geräts anschließen und mit der **[T]**-Buchse des Fernsehgeräts verbinden.
- Das Gerät einschalten.
- Kontrollieren Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts, wie das Testsignal auf dem Bildschirm dargestellt wird.
- Bitte sehen Sie jetzt den Abschnitt "Fernsehsender speichern" ein, um dieses Signal zu suchen und unter einer Programmnummer von 1 bis 59 zu speichern (Sie können das Signal **nicht** unter Programmnummer 0 speichern). Jetzt werden Sie das Signal dieses Geräts immer wieder unter dieser Programmnummer finden.



## Euro-AV-Buchse (Scart) z. B. für Videorecorder

Sie können einen Videorecorder oder einen Satelliten-Tuner an die Euro-AV-Buchse auf der Rückseite Ihres Fernsehgeräts anschließen. Das entsprechende Kabel erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

- Schließen Sie das Euro-AV-Kabel des Videorecorders oder des elektronischen Geräts an der Euro-AV-Buchse Ihres Fernsehgeräts an.
- Schließen Sie ein Antennenkabel an der **TV**-Buchse Ihres Videorecorders und an der **TV**-Buchse Ihres Fernsehgeräts an.
- Normalerweise erscheint das Bild sofort auf dem Bildschirm, wenn das Gerät eingeschaltet wird.  
Um das elektronische Gerät manuell zu wählen, Programmnummer 0 wählen. Die Programmnummer 0 ist werkseitig für die Wahl elektronischer Geräte, die durch Euro-AV-Kabel angeschlossen sind, reserviert.



## Kopfhörer

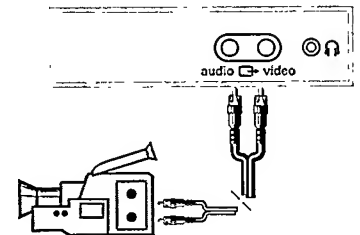
- Den Kopfhörerstecker an die entsprechende Buchse vorne am Fernsehgerät anschließen.
- Die Lautsprecher des Fernsehgeräts werden automatisch ausgeschaltet.

## Audio/Video-Anschluß

Der Audio/Video-Anschluß ist nicht an allen Fernsehgeräten vorhanden.

Sie können Audio/Video-Geräte, wie z.B. eine Fernsehkamera oder einen Home-Computer, an den Audio/Video-Anschluß an der Frontseite Ihres Fernsehgeräts anschließen. Fragen Sie Ihren Fachhändler nach dem entsprechenden Kabel.

- Das Audio/Video-Gerät an Ihr Fernsehgerät anschließen.
- START oder PLAY am Gerät drücken.
- Die Programmnummer 0 wählen.
- Das Bild Ihrer Fernsehkamera erscheint auf dem Bildschirm.



**ANMERKUNG:** Benutzen Sie die Audio/Video-Buchse und die Euro-AV-Buchse niemals gleichzeitig.

# Ratschläge

## Reinigen des Fernsehgeräts

Das Fernsehgerät wird mit einem angefeuchteten Wildledertuch gereinigt.  
**Keine angreifenden Reinigungsmittel benutzen.**

## Das Bild des an die Audio/Video- oder an die Euro-AV-Buchse angeschlossenen elektronischen Gerätes erscheint nicht:

Haben Sie schon versucht, Programmnummer 0 zu wählen?

### Keine Lösung:

Schalten Sie das Gerät am Netzschalter ① aus und wieder ein.

**Versuchen Sie nie das Fernsehgerät selbst zu reparieren.**

Schalten Sie das Fernsehgerät aus und rufen Sie einen Fachmann, wenn es keine Lösung gibt oder wenn:

- Ein weißer Balken auf dem Bildschirm erscheint.
- Die rote Lampe unter dem Bildschirm blinkt, auch wenn Sie keine Taste auf der Fernbedienung gedrückt haben.



## Umwelthinweise

Ihr Fernsehgerät enthält Material, das wieder aufbereitet werden kann. Falls Sie am Ende der Lebensdauer das Gerät verschrotten lassen möchten, wenden Sie sich bitte an eines der entsprechenden Unternehmen, die das Material sortiert und aufbereitet und den Anteil an unverwendbarem Material so weit als möglich reduziert.

**Bitte informieren Sie sich über die Entsorgungsvorschriften Ihres Landes für Ihr altes Fernsehgerät.**











## OPMÆRKSOMHED - VIGTIGT : LYDSTYRKENIVEAU

DK

Deres TV har en speciel funktion, som tillader Dem at sætte forskellig lydstyrkeniveau for hvert programnummer (se også side 2 - indlæsning af TV kanaler).

Hvis De bemærker en voldsom forskel på lydstyrkeniveauet blandt programnumrene, kan De genjustere lydstyrkeniveauet for et bestemt programnummer på følgende måde:

- Tryk  $\diamond\diamond$ .
  - ▷ Programnummeret blinker.
  - Tryk  $\triangleleft -$  eller  $+$  for at justere lydstyrken til et normalt niveau.
  - Tryk  $\diamond\diamond$  for at indlæse det nye lydstyrkeniveau.
- 



## MERK - VIKTIG: LYDNIVÅ

N

Tven din har en spesialfunksjon som gjør det mulig å stille inn et forskjellig lydnivå for hvert programnummer (se også side 2 - Lagring av TV-kanaler).

Hvis du hører en veldig stor forskjell på lydnivåene for de forskjellige programnummere, kan du igjen justere lydnivået for det enkelte programmet på følgende måte:

- Trykk på  $\diamond\diamond$ .
  - ▷ Programnummeret begynner å blinke.
  - Trykk på  $\triangleleft -$  eller  $+$  for å justere lyden til et normalt lydnivå.
  - Trykk på  $\diamond\diamond$  for å lagre det nye lydnivået.
- 



## OBSERVERA - VIKTIGT: LJUDVOLYMEN

S

Din TV har en speciell funktion som tillåter dig att lagra en individuell ljudnivå för varje programnummer (se även sida 2 - Lagring av TV-kanaler).

Om du hör en skillnad på ljudnivån mellan de olika programnumren, ställ in ljudnivån för ett speciellt programnummer på följande sätt:

- Tryck på  $\diamond\diamond$ .
  - ▷ Programnumret blinkar.
  - Tryck på  $\triangleleft -$  eller  $+$  för att ställa in volymen till en normal nivå.
  - Tryck på  $\diamond\diamond$  för att lagra den nya ljudnivån.
- 



## HUOMAA - TÄRKEÄÄ: ÄÄNENVOIMAKKUUS

SF

TV:ssä on erikoistoiminto, jonka avulla voit tallentaa kuilekin ohjelmanumerolle eri äänenvoimakkuuden (ks. myös sivulla 2 - TV-kanavien tallennus muistiin).

Jos äänenvoimakkuus on hyvin erilainen ohjelmanumeroiden välillä, säädä tietyn ohjelman äänenvoimakkuuden taso seuraavasti.

- Paina näppäintä  $\diamond\diamond$ .
  - ▷ Ohjelmanumero alkaa vilkkua.
  - Säädä äänenvoimakkuus normaalille tasolle painikkeella  $\triangleleft -$  tai  $+$ .
  - Tallenna äänenvoimakkuuden uusi taso muistiin painikkeella  $\diamond\diamond$ .
-





## ATTENTION - IMPORTANT : VOLUME LEVEL

GB

Your TV has a special function that allows you to set a different volume level for each program number (see also page 2 - Storing TV channels).

If you hear a strong difference of the volume level among program numbers, re-adjust the volume level for a specific program number in the following way.

- Press  $\diamond\diamond$ .
- ▷ The program number starts blinking.
- Press  $\triangleleft$  — or  $\rightarrow$  to adjust the volume to a normal volume level.
- Press  $\diamond\diamond$  to store the new volume level.



## ACHTUNG - WICHTIG: LAUTSTÄRKE

D

Ihr Fernsehgerät besitzt eine Spezialfunktion, mit der die gewünschte Lautstärke für jede einzelne Programmnummer gespeichert werden kann (siehe auch Seite ... - Speichern der Fernsehsender).

Falls die Lautstärke spezifischer Programmnummern zu laut sein sollte, können Sie sie folgendermaßen einzeln regulieren:

- $\diamond\diamond$  drücken.
- ▷ Die Programmnummer blinkt.
- $\triangleleft$  — oder  $\rightarrow$  drücken, um eine normale Lautstärke einzustellen.
- $\diamond\diamond$  drücken, um die normale Lautstärke zu speichern.



## ATTENTION - IMPORTANT: NIVEAU DE VOLUME

F

Votre téléviseur a une fonction spéciale qui vous permet de mémoriser un niveau de volume différent pour chaque numéro de programme (voir aussi page 2 - Mémorisation des programmes TV)

Si vous remarquez une différence excessive de niveau de volume entre numéros de programmes, procédez à un nouveau réglage du niveau de volume pour chaque numéro de programme spécifique, de la façon suivante:

- Appuyez sur  $\diamond\diamond$ .
- ▷ Le numéro de programme clignote.
- Appuyez sur  $\triangleleft$  — ou  $\rightarrow$  pour régler le volume à un niveau normal.
- Appuyez sur  $\diamond\diamond$  pour mémoriser le nouveau niveau de volume.



## ATTENTIE - BELANGRIJK: GELUIDSNIVEAU

NL

Uw TV bezit een speciale functie waarmee u een verschillend geluidsniveau voor ieder programmanummer kunt instellen (zie ook pag.2 - Vastleggen van TV-kanalen).

Wanneer er een groot verschil in geluidsstrekte is tussen de programmanummers, dan kunt u het geluidsniveau voor elk specifiek programmanummer op de volgende wijze opnieuw instellen:

- Druk op  $\diamond\diamond$ .
- ▷ Het programmanummer knippert.
- Druk op  $\triangleleft$  — of  $\rightarrow$  om het geluid op normale sterkte in te stellen.
- Druk op  $\diamond\diamond$  om het nieuwe geluidsniveau vast te leggen.



## ATTENZIONE - IMPORTANTE : LIVELLO DEL VOLUME

I

Il vostro TV ha una funzione speciale che vi permette di memorizzare un differente livello di volume per ogni numero di programma (consultate anche pg.2 - Memorizzare i canali TV).

Se notate una differenza nel livello di volume tra numeri di programma troppo forte, reimpostate il livello di volume per ogni specifico numero di programma nel seguente modo:

- Premete  $\diamond\diamond$ .
- ▷ Il numero di programma lampeggia.
- Premete  $\triangleleft$  — o  $\rightarrow$  per impostare il volume ad un livello normale.
- Premete  $\diamond\diamond$  per memorizzare il nuovo livello del volume.



## ATENCION - IMPORTANTE: NIVEL DEL VOLUMEN

E

Su televisor tiene una función especial que le permite memorizar un nivel diferente de volumen para cada número de programa (consulte también pág. 2 - memorizar los canales de televisión).

Si Ud. nota una diferencia en el nivel de volumen, entre los números de programa, demasiado fuerte, vuelva a establecer el nivel de volumen para cada específico número de programa de la manera siguiente:

- Pulse  $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ .
  - ▷ El número de programa parpadea.
  - Pulse  $\blacktriangleleft$  — o  $\blacktriangleright$  para establecer el volumen a un nivel normal.
  - Pulse  $\blacktriangleleft \blacktriangleright$  para memorizar el nuevo nivel de volumen.
- 



## ATENÇÃO - IMPORTANTE: NÍVEL DO VOLUME

P

O Seu TV tem uma função especial que permite memorizar um nível de volume diferente para cada número de programa (Verifique também na pág.2 - Memorização dos canais TV).

Se percebe uma diferença muito forte do nível do volume entre os números de programa, regule o nível do volume para cada específico número de programa na seguinte forma:

- Carregue  $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ .
  - ▷ O número de programa lampeja.
  - Carregue  $\blacktriangleleft$  — ou  $\blacktriangleright$  para regular o volume num nível normal.
  - Carregue  $\blacktriangleleft \blacktriangleright$  para memorizar o novo nível do volume.
-



**PHILIPS**  
220-240V ~ 50Hz 55W  
UVSH

FABRIQUE EN FRANCE

**S** ANUBIS.A AC 

MODEL : 21PT136A/O1



8670-000-00583 01 0774 00

PROD. NO : QG 129501 120774

